

Estimado padre/madre o tutor,

En la primavera de 2019, su hijo(a) presentó las evaluaciones estatales de artes / alfabetización de la lengua inglesa (ELA por sus siglas en inglés) o de matemáticas.

Por quinto año consecutivo en el DC, nuestras evaluaciones anuales han medido el conocimiento y las habilidades más importantes para los estudiantes —habilidades como la escritura, la resolución de problemas y otras habilidades fundamentales que llevan a tener confianza y éxito en las pruebas de ELA y de matemáticas.

La escuela le enviará un informe de los resultados de su hijo(a) por cada evaluación que haya completado. La presente guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo(a) y le proporciona recursos para ayudar a su hijo(a) a mejorar el próximo año. Si aún no ha recibido los informes de los resultados de su hijo(a), por favor comuníquese con la escuela a la que asistió su hijo(a) en el año escolar 2018-19 y solicite una copia.

Sabemos que los puntajes de las evaluaciones no dan cuenta de todo el historial académico de su hijo(a). Los resultados son una de varias mediciones —incluyendo la boleta de calificaciones, el rendimiento en el salón de clases y la retroalimentación del maestro— que en conjunto brindan un panorama completo del progreso de su hijo(a) en la escuela. Dentro de dicho panorama, las evaluaciones anuales están diseñadas para ayudarlo a usted y a los maestros de su hijo(a) a comprender mejor el progreso que su hijo(a) ha logrado en los estándares estatales de contenido para ELA y matemáticas durante el año anterior.

El puntaje de su hijo(a) en las evaluaciones de ELA y de matemáticas se desglosa para reflejar las áreas en las que le está yendo bien o en las que necesita más apoyo. El próximo año, los maestros de su hijo(a) pueden usar esta información para proporcionar apoyo adicional o asignar tareas más desafiantes cuando sea necesario. También puede utilizar esta información para enfocar el tiempo de aprendizaje en casa.

En definitiva, nuestra meta es asegurarnos de que los estudiantes estén preparados para tener éxito en la escuela y seguir sus sueños y aspiraciones. Si tiene preguntas generales o desea más información acerca de las evaluaciones, por favor visite nuestro sitio web en osse.dc.gov/parcc o hágale con el maestro de su hijo(a). También puede utilizar los recursos en la página 4 de esta guía.

En la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés), sabemos que todos los estudiantes pueden aprender y alcanzar logros de alto nivel y apreciamos la oportunidad de colaborar con usted para ayudar a su hijo(a) a tener éxito.

Gracias,



Hanseul Kang
Superintendente de Educación del Estado de DC

DESGLOCE DEL BOLETÍN DE CALIFICACIONES: LA PARTE DEL FRENTE

Esta guía le mostrará las cosas más importantes que usted puede aprender acerca del boletín de calificaciones de su hijo, además de proporcionarle recursos útiles para ayudarlo a mejorar su desempeño el próximo año.

Matemáticas

Scott Examinado Cualquier escuela media secundaria	Resultados de evaluación del 7º grado Escuelas públicas del DC
--	--

Sobre esta evaluación

Scott se presentó a la prueba de matemáticas de la Asociación para la Evaluación de la Preparación para la universidad y las carreras (PARCC, por sus siglas en inglés) en la primavera de 2019. La PARCC pide a los estudiantes que apliquen el pensamiento crítico, resuelvan problemas y respondan a las preguntas que determinan el conocimiento y las habilidades necesarias para alcanzar el éxito en este grado o curso y, finalmente, en la universidad y la carrera profesional. Estos resultados son una de las muchas formas de entender cuáles son las fortalezas de Scott y qué necesidades tiene. Según estos datos, las familias pueden coordinarse con los profesores y la escuela e identificar los recursos que brindarán apoyo a su hijo. Las escuelas pueden emplear los datos de este informe para planificar mejor las indicaciones y el enriquecimiento de los alumnos en el curso siguiente.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, hable con el profesor de Scott, con el director, o comuníquese con las escuelas públicas del DC al (202) 442-5885.

Si tiene preguntas sobre la prueba de la PARCC, comuníquese con la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés) al (202) 719-6500.

¿Cómo se utiliza este informe?

Este informe le ayudará a responder preguntas sobre el desarrollo de las habilidades de Scott:

- ¿Qué puntaje obtuvo?
- ¿Cuáles son las fortalezas y debilidades de Scott en esta materia?
- ¿Cuál es el puntaje de Scott en comparación con otros estudiantes?

¿Cómo se desempeñó Scott en esta evaluación de matemáticas?

La siguiente sección muestra el puntaje general del estudiante en la evaluación. El puntaje determina en qué nivel de rendimiento se encuentra el estudiante.

Nivel de rendimiento

Nivel 4

Puntaje

760

Estudiantes que puntúan en el nivel 4 **cumplen con las expectativas** de los estándares de aprendizaje del 7º grado.

Nivel	Puntaje
Nivel 1	650
Nivel 2	700
Nivel 3	725
Nivel 4	750
Nivel 5	786
850	

■ Nivel 1 Aún no cumple con las expectativas
■ Nivel 2 Cumple parcialmente con las expectativas
■ Nivel 3 Se acerca a las expectativas
■ Nivel 4 Cumple con las expectativas*
■ Nivel 5 Supera las expectativas*

¿Quiere saber más?

Pase a la página siguiente para saber cómo se desempeñó Scott en aspectos clave de la evaluación y cómo son los resultados de Scott en comparación con los de otros estudiantes.

* Los niveles 4 y 5 indican que van por buen camino para el próximo grado académico y para concluir la etapa de educación secundaria, y que está preparado para la universidad y la carrera profesional.

1) Descripción de la evaluación

Al principio del boletín aparece una breve descripción de la evaluación. Al final de este apartado encontrará los datos de contacto, en caso de que tenga alguna pregunta sobre el boletín.

2) ¿Cuál fue el desempeño de su hijo en general?

La calificación de su hijo pertenece a uno de cinco niveles de desempeño. Los niveles de desempeño identifican a dónde corresponde la calificación de su hijo y si ha satisfecho las expectativas para su grado. Una calificación de nivel 4 o 5 significa que su hijo ha cumplido satisfactoriamente o superado las expectativas de la materia. También significa que él o ella está encarrilado hacia la preparación para la universidad y la vida profesional. Los estudiantes con una calificación por debajo del nivel 4 pueden aún estar adquiriendo los conocimientos y destrezas que corresponden para su grado.

DESGLOCE DEL BOLETÍN DE CALIFICACIONES: REVERSO

3) ¿Qué tan bien aprendió el estudiante conocimientos y destrezas específicos?

Los estudiantes reciben información más detallada en varias subcategorías acerca de sus puntos fuertes y aquellos en los que podría necesitar apoyo adicional. Aunque no se proporciona puntuaciones numéricas para las subcategorías, el boletín indica si los estudiantes satisficieron o superaron las expectativas, casi satisficieron las expectativas, o estuvieron por debajo de las expectativas.

Información sobre la prueba de matemáticas del 7º grado Nivel de rendimiento **Nivel 4**

¿Cómo rindió Scott en las partes clave de la evaluación?

Los estudiantes que tuvieron un desempeño de nivel 4 en esta evaluación en general cumplieron con las expectativas de aprendizaje y probablemente estén preparados para el siguiente grado o curso. Esta sección indica si su hijo tuvo un rendimiento similar al de los estudiantes que cumplieron con las expectativas, casi las cumplieron, se acercaron o aún no cumplen con las expectativas de cada parte clave de la evaluación.

Contenido principal	Contenido adicional y de apoyo	Expresión del razonamiento matemático	Modelación y uso
Cumple o sobrepasa las expectativas ✓	Se encuentra por debajo de las expectativas —	Se acerca a las expectativas ●	Cumple o sobrepasa las expectativas ✓
Radicales/exponentes, funciones, Teorema de Pitágoras	Números irracionales, volumen, diagramas de dispersión	Justificar soluciones y analizar/rectificar el razonamiento de otros	Representar y resolver problemas mediante símbolos y herramientas

✓ Cumple o sobrepasa las expectativas ● Se acerca a las expectativas — Por debajo de las expectativas

¿Cuál fue el rendimiento de Scott en comparación con los demás?

Scott tuvo un mejor rendimiento que el **60%** de los estudiantes de cualquier escuela media secundaria que se presentaron a la prueba de Matemáticas de 7º grado.

Scott tuvo un mejor rendimiento que el **50%** de los estudiantes de las escuelas públicas del DC que se presentaron a la prueba de Matemáticas de 7º grado.

Scott tuvo un mejor rendimiento que el **70%** de los estudiantes del DC que se presentaron a la prueba de Matemáticas de 7º grado.

En comparación con el año pasado, en la prueba de matemáticas de 6º grado Scott obtuvo un mejor puntaje que el **65%** de los estudiantes del DC.

¿Cuál es el siguiente paso?

Presente este informe en la próxima reunión con el profesor del estudiante.
Puede hacerle preguntas al profesor:

- ¿Qué aprende Scott este año en matemáticas?
- ¿Cómo lo está haciendo?
- ¿Cómo puedo aprovechar esta información para trabajar con Scott este año?
- ¿Qué recursos debería utilizar para apoyar a Scott?

¿Dónde se puede encontrar más información?

- Cómo evalúan la escuela de Scott y las demás: Visite Results.OSSE.DC.gov o llame a las escuelas públicas del DC al (202) 442-5885
- Cómo está diseñada la prueba y qué es lo que mide: Visite PARCConline.org o llame al OSSE al (202) 719-6500
- Cómo utilizan estos informes las familias, los formadores y las escuelas: Visite OSSE.DC.gov/parcc o llame al OSSE al (202) 719-6500

4) ¿Cuál fue su desempeño en comparación con el de otros estudiantes?

Este boletín indica de qué manera el desempeño actual del estudiante se relaciona con el de sus compañeros a nivel de la escuela, a nivel de la agencia de educación local y en el Distrito de Columbia. Además, el boletín indica cómo la calificación que obtuvo su hijo el año pasado se compara con los estudiantes que están tomando la prueba en todo el Distrito de Columbia.

5) ¿Y ahora qué sigue?

La información del boletín de calificaciones está diseñada tanto para medir el progreso del estudiante como para ofrecer una guía para la adquisición de destrezas. Esta sección sugiere algunas preguntas que puede hacerle al maestro sobre el desempeño de su hijo. También indica dónde puede encontrar más información.

RECURSOS Y APOYO

Más abajo se presentan varios recursos útiles para ayudar a su hijo/a a mejorar su desempeño, así como también consejos útiles para discutir el informe de calificaciones con su hijo/a y con el maestro de su hijo/a.

¿Desea aprender más acerca de las calificaciones PARCC en DC o acerca de la evaluación PARCC?

Visite los siguientes sitios web para obtener más información acerca de las evaluaciones PARCC y los Estándares Estatales Comunes:

- OSSE.dc.gov/parcc, para obtener información específica para DC acerca de los informes de calificaciones, evaluaciones PARCC y los Estándares Estatales Comunes.
- Results.OSSE.dc.gov, para obtener información acerca de cómo se desempeñó la escuela de su hijo/a y otras escuelas en DC.
- PARCCOnline.org, para obtener información acerca de las evaluaciones y recursos para padres y estudiantes.
- CoreStandards.org, para aprender más acerca de los Estándares Estatales Comunes.

Ahora que tiene los resultados de las pruebas de su hijo/a, ¿qué sigue?

Hay una serie de recursos disponibles que lo ayudarán a usar estas evaluaciones para ayudar a su hijo/a a mejorar académicamente:

- GreatSchools.org, ofrece contenido y videos separados por grado para que pueda impartir lecciones y ejercicios a su hijo/a en casa.
- BeALearningHero.org, tiene una diversidad de recursos para padres, incluyendo la página para Desarrollar Habilidades y la página de Herramientas de Aprendizaje, que personalizan los recursos para DC en función del grado, materia y área de contenido.
- PRC.PARCCOnline.org, también ofrece evaluaciones de práctica y ejemplos de preguntas para los estudiantes de 3er a 11avo grado.

¿Le interesa hablar con su hijo/a acerca de su calificación?

Los padres son los expertos en hablar con sus hijos. Más abajo tenemos algunas cosas útiles que recordar cuando hable con su hijo/a acerca de la calificación de su evaluación:

- Los resultados de las evaluaciones son sólo una medida del desempeño.
- Concéntrese en sus fortalezas.
- Converse acerca de estrategias para abordar las áreas a fortalecer (ej., explorar ideas científicas en casa, trabajar con un maestro).

¿Le interesa hablar con el maestro de su hijo/a acerca de su calificación?

Más abajo tenemos algunas preguntas que pueden ayudar a guiar la conversación con el maestro de su hijo/a:

- ¿Cuáles son las metas de aprendizaje de mi hijo/a en matemáticas este año? ¿En lectura?
- ¿Cómo le va a mi hijo en la clase de matemáticas? ¿En la clase de artes del lenguaje?
- ¿Qué apoyo adicional en la escuela y en la casa necesita mi hijo/a para alcanzar estas metas?
- Basado en sus observaciones ¿Qué hace bien mi hijo/a? ¿Cuáles son algunas de las áreas de desarrollo para mi hijo/a?